

Lithium Ion Battery Safety Guidelines

- Lithium Ionen Akku Sicherheitsrichtlinien
- Directives de sécurité sur les accus lithium-ion
- Indicazioni di sicurezza per la batteria agli ioni litio

31457.3X

EN ⚠️ WARNING

ALL INSTRUCTION AND PRECAUTIONS MUST BE READ AND FOLLOWED EXACTLY.

WARNING: PROCEDURES, WHICH IF NOT PROPERLY FOLLOWED, CREATE THE PROBABILITY OF PROPERTY DAMAGE, COLLATERAL DAMAGE AND SERIOUS INJURY OR CREATE A HIGH PROBABILITY OF SUPERFICIAL INJURY.

Failure to exercise care while using this product and comply with the following conditions and guidelines could result in product malfunction, excessive heat, fire, property damage, and ultimately injury.

Lithium Ion batteries are not toys. For the purposes of this document Li-Ion, Li-Po or Li-Fe batteries will be described as “Batteries.”

Handling and Storage

- Never alter, puncture or impact Batteries or related components.
- Do not directly connect the terminals with metal objects. This will short-circuit Batteries, resulting in heat and electrical discharge.
- Never store loose Batteries together, the Batteries’ terminals may contact one another causing a short circuit.
- Never expose Batteries to extreme temperatures or direct sunlight. The temperature range must be between 40–120° F (4–49° C).
- Always verify voltage of Batteries that have been out of service for greater than six (6) months.
- Always disconnect Batteries when not in use and store Batteries in a non-conductive and fireproof container.
- For best results, store Batteries at approximately 1/2 of the capacity listed on the Batteries’ label.

Before the First Charge

- Make a visual and physical inspection of Batteries for any damaged or loose leads or connectors, damaged packaging, or other irregularities which may cause a short circuit and eventual fire.
- Verify that the positive terminal of the Batteries is connected to the positive terminal of the charger. Confirm polarity with a voltmeter if unsure.
- Check the voltage of Batteries using a voltmeter to make sure Batteries have the voltage of the capacity listed on Batteries’ label.

Charging

For more complete charging guidelines please refer to your charger’s manual; however, the warnings and guidelines listed below must be followed to avoid property damage and injury.

- Always use a compatible balanced mode charger, specifically designed for the chemistry of battery you are using.
- Always charge Batteries in an open area away from flammable materials, liquids and surfaces.
- Never charge Batteries inside of the model.
- Never charge Batteries that are hot to the touch (above 100° F). DO NOT handle Batteries until they are cool.
- Always set the charger to the proper cell count and/or voltage listed on Batteries’ labels.
- Always set the charger to the amp charge rate as listed on Batteries’ labels. The charger should never be set to charge Batteries at a rate greater than 1C (One (1) times the capacity of Batteries in amp hours) unless another C rate is specified

in the manufacturer’s product documentation or the rate is preset as part of a specific battery and charger combination. DO NOT alter the charge rate once charging has begun.

- Always check the voltage of Batteries before each charge session in order to ensure they are at or above the minimum safe starting voltage. If starting voltage is below recommended levels then Batteries have been over discharged or have experienced a failure and should NOT be charged.
- Never overcharge Batteries beyond the capacity listed on Batteries’ labels.
- Always ensure your battery has a balancing lead and that it is inserted in the correct port of your charger before charging.

The preinstalled 2-pin JST, EC3 or EC5 connectors and wire gauges on your batteries have been tested and matched to typical usage in radio control applications, though the batteries may have higher capacities. These connectors do have power limitations in that your battery may produce more power under certain circumstances than what the connector is able to withstand. If you will be using a Horizon Hobby battery in any application that will exceed the connector’s power capabilities, it is your responsibility to ensure that you replace the connector with a product better suited to the higher ratings you are using.

Safety

If at any time Batteries become damaged, hot, or begin to balloon or swell, discontinue charging (or discharging) immediately. Quickly and safely disconnect the charger. Then place the Batteries and/or charge in a safe, open area away from flammable materials in an approved Li-Po bag to observe. After one hour, remove the Batteries from service. DO NOT continue to handle, attempt to use, or ship the Batteries. Failure to follow these procedures can cause damage to Batteries, personal property or cause serious injury.

Damaged or swollen Batteries can be unstable and very hot. DO NOT touch Batteries until they have cooled. Dispose of Batteries in the manner required by your city, county, state or country. Contact the appropriate Horizon Product Support office to speak to a service technician for more information.

In the event of fire, a Class D, dry chemical fire extinguisher must be used then batteries must be placed inside of an approved Li-Po bag.

Discharging

- Never discharge Batteries at amperage rates higher than specified on Batteries’ labels.
- Never allow the temperature of Batteries to exceed 160° F during discharge. Adequate cooling for Batteries is required, especially when discharging at or near maximum rates.
- Never discharge Batteries to voltage below which they are rated by the manufacturer when measured under load (connected to the vehicle or a charger capable of discharge). Batteries discharged to a voltage lower than the lowest approved voltage may be damaged, resulting in loss of performance and potential fire when Batteries are charged.

Additional Guidelines and Warnings

In the event of a crash, always quickly and safely disconnect and remove Batteries from the model. Then follow the previously listed safety procedures.

- If the internal contents of Batteries come into contact with your skin, wash the affected area(s) with soap and water immediately. If it comes into contact with your eye(s), flush them with generous amounts of water for 15 minutes and seek immediate medical attention.

Battery Limited Warranty

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up to date product literature, visit www.horizonhobby.com.

Warranty Period

Exclusive Warranty- Horizon Hobby, Inc., (Horizon) warranties that the Products purchased (the “Product”) will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase by the Purchaser.

Limited Warranty

HORIZON RESERVES THE RIGHT TO CHANGE OR MODIFY THIS WARRANTY WITHOUT NOTICE AND DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED.

(a) This warranty is limited to the original Purchaser (“Purchaser”) and is not transferable. REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER This warranty covers only those Products purchased from an authorized Horizon dealer. Third party transactions are not covered by this warranty. Proof of purchase is required for warranty claims.

(b) Limitations- HORIZON MAKES NO WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESS OR IMPLIED, ABOUT NONIFRING-EMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THE PRODUCT. THE PURCHASER ACKNOWL-EDGES THAT THEY ALONE HAVE DETER-MINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER’S INTENDED USE.

(c) Purchaser Remedy- Horizon’s sole obligation hereunder shall be that Horizon will, at its option, replace any Product determined by Horizon to be defective In the event of a defect, this is the Purchaser’s exclusive remedy.

Replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. This warranty does not cover cosmetic damage or damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or modification of or to any part of the Product. This warranty does not cover damage due to improper installation, operation, maintenance or attempted repair by anyone.

HORIZON DOES NOT INSPECT OR REPAIR BATTERIES. NEVER SHIP BATTERIES TO HORIZON.

Damage Limits

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCT, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly the user accepts all resulting liability. If you as the Purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of this Product, you are advised to return this Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law: These Terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals).

Questions and Assistance

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or replacement. Horizon will replace Product, free of charge, if it has a defect in materials or workmanship at the date of purchase. If this is the case contact Horizon Hobby. Please direct your email to your nearest Product Support representative.



DE ⚠️ WARNUNG
SIE MÜSSEN ALLE INSTRUKTIONEN UND SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND IHNEN FOLGE LEISTEN.
WARNUNG: TÄTIGKEITEN DIE NICHT WIE BESCHRIEBEN AUSGEFÜHRT WERDEN, KÖNNEN ZU BESCHÄDIGUNGEN AN EINEMEM UND FREMDEN EIGENTUM FÜHREN SOWIE ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN.

Falscher, nicht sachgemäßer Umgang oder das Nichtbefolgen oder nicht lesen dieser Anweisungen, kann Fehlfunktionen, extreme Hitze, Feuer, Sachbeschädigung oder Verletzungen zur Folgehabe. Lithium Ionen Akkus sind keine Spielzeuge. Begriffs/ Wortwahl: In diesem Dokument werden Li-Ion, Li-Po Akkus und Li-Fe Akkus als Akkus bezeichnet.

Lagerung und Gebrauch.

- Stechen, Drücken oder Bauen Sie niemals Akkus oder damit verbundenen Komponenten um.
- Bringen Sie keine metallischen Gegenstände in den Kontakt mit dem Akkupolen oder Anschlüssen. Diese würde den Akku kurzschließen und zu einer Hitzeentwicklung und elektrischer Entladung führen.
- Lagern Sie niemals lose Akkus miteinander. Die Akkupole könnten sich dabei berühren und einen Kurzschluß erzeugen.
- Setzen Sie niemals Akkus extremen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Der Temperaturbereich sollte zwischen 4° - 49° Celsius liegen.
- Überprüfen Sie immer die Spannung von Akkus die länger als sechs (6) Monate nicht gebraucht wurden.
- Trennen Sie immer Akkuverbindungen, wenn diese nicht benutzt werden.
- Für beste Ergebnisse lagern Sie die Akkus mit der Hälfte der auf dem Etikett Kapazität.

Richtlinien vor dem ersten Laden

- Überprüfen Sie ob der Akku oder dessen Verpackung beschädigt ist. Überprüfen Sie ob die Anschlüsse oder andere Urgelmäßigkeiten, die sonst zu einem Kurzschluss oder Feuer führen können.
- Stellen Sie sicher dass der Pluspolanschluß des Akkus mit dem Pluspolanschluß des Ladegerätes verbunden ist. Überprüfen Sie die Polarität des Akkus mit einem Voltmeter, wenn Sie sich nicht sicher sind.
- Überprüfen Sie mit einem Voltmeter, ob die auf dem Etikett aufgedruckte Spannung der tatsächlichen entspricht.

Richtlinien für das Laden

Für ausführliche und komplette Richtlinien zum Laden lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Ladegerätes. Sie müssen den folgenden Warnungen und Richtlinien Folge leisten um Verletzungen und Sachbeschädigungen zu vermeiden.

- Verwenden Sie immer ein Ladegerät, dass zu dem Laden der Akkus geeignet ist.
- Laden Sie immer Akkus auf einer freien Fläche, weit weg von brennbaren Flüssikeiten oder Oberflächen.
- Laden Sie niemals Akkus im Modell oder im einem echten Fahrzeug.

- Laden Sie niemals Akkus die zu heiß zum Anfassen sind (über 38°) Lassen Sie die Akkus ruhen bis sie abgekühlt sind.
- Stellen Sie immer das Ladegerät auf die korrekte Zellenzahl und/oder Voltzahl ein, die auf dem Akkuetikett beschrieben ist.
- Stellen Sie den Ladestrom immer auf die Amperezahl ein, die auf dem Akkuetikett oder in der Bedienungsanleitung vorgeschrieben wird. Das Ladegerät sollte niemals auf einen Ladestrom größer als 1C (1C entspricht der Akkukapazität in Ah) eingestellt werden, solange kein anderer Ladestrom auf dem Etikett oder Bedienungsanleitung vorgeschrieben wird. Verändern Sie den Ladestrom nicht, wenn der Ladevorgang begonnen hat.
- Überprüfen Sie vor der Ladung immer die Batteriespannung um sicher zu stellen, dass diese nicht unter der Mindestspannung ist. Sollte die Akkuspannung unter der empfohlenen Mindestspannung sein, ist diese ein Ergebnis einer Tiefentladung oder Ausfall. Tiefentladene oder defekte Akkus dürfen nicht geladen werden.
- Akkus dürfen nicht über die auf dem Etikett beschriebenen Kapazität geladen werden.
- Bitte stellen Sie sicher dass der Akku mit einem Balancerstecker ausgestattet und dieser vor dem Laden in den richtigen Anschluß eingesteckt worden ist.

Der vorinstallierte 2 Pin JST, EC3 oder EC5 Akkuanschluß und die Kabelstärke sind für den typischen Einsatz in RC Anwendungen vorgesehen und getestet worden, auch wenn die Akkus höhere Kapazitäten haben. Diese Anschlüsse haben Leistungsgrenzen die vom Akku unter bestimmen Voraussetzungen/Anwendungen übertroffen werden können. Sollten Sie eine Anwendung haben für die das zutreffend ist, liegt es allein in ihrer Verantwortung einen Anschluß zu wählen der für die höheren Ströme besser geeignet ist.

Sicherheitsrichtlinien

Sollte zu irgendeinem Zeitpunkt der Akku beschädigt werden, anfangen zu zischen oder zu rauchen beenden Sie sofort den Betrieb, das Entladen oder Laden.

Trennen Sie den Akku schnell und sicher vom Ladegerät. Legen Sie zur Beobachtung den Akku und mit oder ohne Ladegerät an einen sicheren offenen Ort in einen LiPo Beutel, weit weg von entflammaren Materialien. Nach einer Stunde kann der Akku entfernt werden. Dieser Akku darf nicht weiter verwendet werden.
Hantieren Sie nicht weiter mit diesem Akku und versenden Sie ihn nicht. Ein Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann weitere Beschädigung am Akku, Feuer oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.

Aufgeblähte oder geschwollene Akkus sind instabil und sehr heiß. Fassen Sie diese Akkus nicht an bis sie abgekühlt sind. Entsorgen Sie die Akkus gemäß der Entsorgungsrichtlinien ihres Landes oder Bundeslandes oder Stadt. Kontaktieren Sie den technischen Service von Horizon Hobby für mehr Information.

Nutzen Sie im Brandfall einen Klasse D Pulver Feuerlöscher oder placieren Sie den Akku in einem zugelassen LiPo Beutel.

Richtlinien zum Entladen

Entladen Sie niemals den Akku mit höheren Entladeströmen als auf dem Etikett angeben.

- Lassen Sie während dem Entladen niemals die Temperatur über 71° steigen. Auf eine adäquate Kühlung des Akkus ist achten, gerade dann wenn Sie den Akku an den maximalen Entladegrenzen betreiben.
- Entladen Sie niemals den Akku unter die maximale Entladespannung unter Last (Bei dem Betrieb oder während des Entladens durch das Ladegerät) Tiefentladene Akkus können durch die Tiefententladung beschädigt sein, an Leistung verlieren und bei dem Laden Feuer fangen.

Zusätzliche Warnungen und Sicherheitshinweise

- Im Falle eines Chrash oder Absturzes trennen Sie schnell und sicher den Akku und entnehmen Sie ihn dem Modell. Folgen Sie dann den beschriebenen Sicheheitsrichtlinien.
- Sollten Sie mit Akkufflüssigkeit in Berührung kommen, waschen Sie unverzüglich die betreffenden Hautpartien gründlich mit Wasser und Seife.

Garantieeinschränkungen

Alle Dokumente, Aussagen und Hinweise bezüglich Garantiebestimmungen unterliegen den Änderungen der Horizon Hobby Inc. Für die neuesten Produktinformationen und Garantiebestimmungen kontaktieren Sie bitte www.horizonhobby.com

Garantie Periode

Exklusive Garantie - Horizon Hobby Inc garantiert, dass das vom Käufer gekaufte Produkte (“das Produkt”) frei von Material-und Herstellungsfehlern ist.

Eingeschränkte Garantie

Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmung zu jedem Zeitpunkt ohne vorherige Ankündigung zu ändern, wodurch alle vorherigen Bestimmungen ihre Gültigkeit verlieren.

(a) Die Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Ersatzlieferungen unter dieser Garantiebestimmung ist alleiniger Anspruch des Erstkäufers. Die Garantie umfasst nur die Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler gekauft wurden. Drittverkäufe sind von jeglichem Garantieanspruch ausgenommen. Ein Kaufnachweis ist erforderlich.

(b) Einschränkungen - Horizon gibt keine Garantie, ausgesprochen oder angenommen, auf Nichtverletzung der Nutzung, Verkaufsfähigkeit oder den Zustand für eine bestimmte Anwendung des Produktes. Der Käufer stimmt zu, dass er allein über die erforderliche Verträglichkeit des Produktes mit seiner Anwendung bestimmt.

(c) Ansprüche des Käufers - Es ist Horizons einzige Verpflichtung nach eigenem Ermessen und eigener Prüfung das Produkt zu ersetzen. Dies ist im Schadensfall der einzige Anspruch des Käufers. Die Entscheidung, Ersatz zu liefern, liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Schäden aus, oder Schäden durch höhere Gewalt, Unfälle, Missbrauch, Zerstörung, Nicht-beachten, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen zu irgend einem Teil des Produktes.
HORIZON INSPIZIERT ODER REPARIERT AKKUS NICHT. SCHICKEN SIE NIEMALS AKKUS ZURÜCK.

Schadenseinschränkung

Horizon ist nicht haftbar für spezielle, indirekte oder Folgeschäden, Ausfall von Gewinnen oder Produktion oder kommerzieller Verluste, die im Zusammenhang mit dem Produkt stehen, selbst wenn der Schadensanspruch auf einen Vertrag, Garantie oder schlicht Gewährleistung beruht. Weiterhin beschränkt sich der Anspruch auf maximal den individuellen Preis des Produktes. Horizon hat keinen Einfluss auf die Anwendung, den Einbau oder die Endmontage, die falsche Anwendung oder Modifikationen. In diesen Fällen entfällt jeder Garantieanspruch oder jegliche Annahme eines solchen oder Ansprüche bezüglich Verletzung oder Folgeschäden. Durch die Anwendung, dein Einbau oder die Montage selbst akzeptiert der Käufer diese Bestimmungen.

Wenn Sie als Käufer diese Garantiebestimmungen nicht akzeptieren und annehmen wollen, sollten Sie das Produkt in seiner Originalverpackung unbenutzt Ihrem Verkäufer zurückgeben.

Fragen und Hilfe

Wenn Ihr lokaler Modellbauladen Ihnen nicht weiterheffen kann, können Sie sich an uns wenden. Horizon wird das Produkt bessern nach eigenem Ermessen oder ersetzen, sollte ein material oder Fabrikationsfehler vorliegen. Wenden Sie sich an den technischen Service.



FR ⚠️ AVERTISSEMENT

TOUTES LES INSTRUCTIONS ET PRECAUTIONS DOIVENT ETRE LUES ET RESPECTEES SCRUPULEUSEMENT.

AVERTISSEMENT: LE NON-RESPECT DES PROCÉDURES AUGMENTE LE RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS, DE DÉGÂTS INDIRECTS ET DE BLESSURES GRAVES OU SUPERFICIELLES.

L'absence de précautions durant l'utilisation de ce produit et le non-respect des conditions et directives suivantes peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit, une chaleur excessive, un incendie, des dégâts matériels ou des blessures.

Les accus lithium-ion ne sont pas des jouets. Pour les besoins de ce document, les accus Li-ion, Li-Po ou Li-Fe sont regroupés sous l'expression « accus ».

Directives et avertissements liés à la manipulation et à la conservation

- Les accus et composants similaires ne doivent jamais être modifiés, perforés ou écrsés.
- Ne jamais mettre les connecteurs directement en contact avec des objets métalliques. Cela courtcircuiterait l'accu causant une surchauffe et une forte décharge.
- Les accus ne doivent jamais être conservés ensemble, car leurs bornes peuvent se toucher et provoquer un court-circuit.
- Les accus ne doivent jamais être exposés à des températures extrêmes ou à la lumière directe du soleil. La température doit être comprise entre 4 et 49°C (40-120°F).
- Vérifiez toujours la tension des accus qui n'ont pas été utilisés depuis plus de six (6) mois.
- Les accus non utilisés doivent toujours être déconnectés et conservés dans une boîte non conductrice et ignifugée.
- Pour de meilleurs résultats, les accus doivent être conservés à la moitié environ de la capacitéindiquée sur leur étiquette.

Directives et avertissements avant la p remière charge

- Contrôler visuellement les accus à la recherche de cordons ou connecteurs endommagés ou mal fixés, de boîtiers détériorés ou d'autres anomalies susceptibles de provoquer un court-circuit et/ou un incendie.
- Vérifiez que la borne positive des accus est raccordée à la borne positive du chargeur Confirmez la polarité au moyen d'un voltmètre en cas de doute.
- Mesurez la tension des accus au moyen d'un voltmètre pour vérifier qu'elle correspond à la capacité indiquée sur leur étiquette.

Directives et avertissements liés à la charge

Pour des directives plus complètes concernant la charge, reportez-vous au manuel de votre chargeur ; toutefois, les avertissements et directives répertoriés ci-dessous doivent être respectés pour éviter des dégâts matériels et/ou des blessures.

- Utilisez toujours un chargeur équilibrer compatible spécialement conçu pour charger ces accus. Ces accus ne doivent jamais être chargés en régime lent (sous intensité faible).
- Les accus doivent toujours être chargés dans un espace ouvert, à l'écart des matières, liquides et surfaces inflammables.
- Les accus ne doivent jamais être chargés à l'intérieur d'un modèle.
- Ne chargez jamais d'accus chauds au toucher (dont la température est supérieure à 38 °C [100°F]). Les accus NE DOIVENT PAS être manipulés tant qu'ils n'ont pas refroidi.
- Le chargeur doit toujours être réglé sur le nombre d'éléments et/ou la tension corrects indiqués sur l'étiquette des accus.
- Réglez toujours le chargeur avec le taux de charge indiqué sur l'étiquette des batteries. Il ne doit pas être réglé sur une charge supérieure à 1C (1 fois la capacité de la batterie en Amp/Heure) tant qu'un autre taux de charge n'est pas spécifié dans la documentation produit du constructeur ou que le taux est pré-réglé pour une combinaison de batterie et de chargeur spécifique. NE PAS modifier le taux de charge dès que la charge a commencé.
- Vérifiez toujours la tension des accus avant chaque charge pour vérifier qu'elle atteint ou dépasse la tension minimale de début de charge en sécurité. Si la tension de début de charge est inférieure au niveau recommandé, alors les accus sont trop déchargés ou détériorés et NE DOIVENT PAS être chargés.
- Les accus ne doivent jamais être chargés audela de la capacité indiquée sur leur étiquette.
- Toujours vérifier que votre batterie possède une prise d'équilibrage et qu'elle est insérée dans le port correspondant du chargeur avant de commencer la charge.

La section des câbles et les prises JST, EC3 ou EC5 ont été testé et dimensionné pour les applications dans le domaine des modèles réduits, bien que les batteries ont des capacités supérieures. Ces prises sont limitées niveau puissance, la batterie peu produire plus d'énergie dans certaines circonstances et la prise sera capable de résister. Si vous souhaitez utiliser une batterie Horizon Hobby pour une application dépassant les limites de puissance supportées par le connecteur, il est de votre responsabilité de remplacer la prise par un modèle surdimensionné correspondant à votre utilisation.

Directives et avertissements liés à la sécurité

Si à un moment quelconque, les accus se détériorent, s'échauffent, se dilatent ou gonflent, interrompez immédiatement la charge (ou la décharge). Débranchez rapidement le chargeur en toute sécurité. Placez ensuite les accus et/ou le chargeur en lieu sûr et ouvert, à l'écart des matières inflammables, dans un sachet spécial pour accus Li-Po pour observer l'évolution. Après une heure, retirez les accus. Les accus NE DOIVENT PLUS être manipulés, utilisés ou expédiés. Le nonrespect de ces procédures peut provoquer des dégâts aux accus et aux biens ou des blessures graves.

Les accus dilatés ou gonflés peuvent être instables et très chauds. Les accus gonflés NE DOIVENT PAS être manipulés tant qu'ils n'ont pas refroidi. Les accus doivent être éliminés conformément à la réglementation de votre ville, comté, état ou pays. Pour des informations supplémentaires, contactez le bureau d'assistance produit Horizon de votre région pour consulter un technicien du service aprèsvente. En cas d'incendie, un extincteur à poudre de classe D doit être utilisé, ou les accus doivent être placés dans un sachet spécial pour accus Li-Po.

Directives et avertissements liés à la décharge

- Ne déchargez jamais d'accus à des ampérages supérieurs à ceux spécifiés sur leurs étiquettes.
- La température des accus ne doit jamais dépasser 70°C (160°F) pendant la décharge. Les accus doivent être refroidis de manière adéquate, en particulier lors des décharges à des taux proches du maximum.
- Les accus ne doivent jamais être déchargés jusqu'à une tension inférieure à celle définie par le fabricant lorsqu'elle est mesurée sous charge (connectée au véhicule ou à un chargeur capable de décharger). Les accus déchargés jusqu'à une tension inférieure à la tension approuvée la plus faible peuvent être endommagés et entraîner une baisse de performance, voire un incendie lorsque les accus sont chargés.

Directives et avertissements supplémentaires

- En cas d'accident, déconnectez les accus rapidement et en sécurité, puis retirez-les du modèle. Suivez ensuite les procédures de sécurité ci-dessus.
- En cas de contact cutané avec de la matière à l'intérieur des accus, rincez immédiatement la ou les zones touchées à l'eau savonneuse. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau pendant 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Garantie limitée des accus

Toutes les instructions, garanties et autres documents sont sujets à modification à la seule discrétion de Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir de la documentation produit à jour, consultez le site Web www.horizonhobby.com.

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») est exempt de vice de matière et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur.

Garantie limitée

Horizon se réserve le droit de modifier la présente garantie sans avis préalable et désavoue toute autre garantie, explicite ou implicite.

(a) Cette garantie est limitée à l'acheteur initial (« Acheteur) et n'est pas transférabile. UN REMPLACEMENT CONFORMEMENT A LA PRESENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. Cette garantie couvre uniquement les Produits achetés auprès d'un revendeur Horizon agréé. Les transactions entre tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Une preuve d'achat est exigée pour les réclamations en garantie.

(b) Restrictions - HORIZON NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE QUANT A LA NONCONTREFAÇON, A LA QUALITE MARCHANDE OU A L'APTITUDE DU PRODUIT A UNE QUELCONQUE APPLICATION. L'ACHETEUR RECONNAIT QU'IL A DETERMINE-SEUL QUE LE PRODUIT REPONDRA DE MANIERE APPROPRIEE AUX EXIGENCES DE L'UTILISATION QU'IL EN ENVISAGE.

(c) Recours de l'Acheteur - Dans le présent cadre, la seule obligation d'Horizon consistera, à sa discrétion, à remplacer tout Produit qui aura été reconnu défectueux par ses soins. Il s'agit là du seul recours de l'Acheteur en cas de défaut.

Les décisions de remplacement relèvent de la seule discrétion d'Horizon. Cette garantie ne couvre pas les dommages esthétiques ou les dommages dus à des cas de force majeure, à des accidents, à une utilisation incorrecte ou abusive, à la négligence, à une utilisation commerciale ou à la modification d'un quelconque élément du Produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à une utilisation, une manipulation ou un entretien incorrects ou encore à une tentative de réparation.

HORIZON NE CONTRÔLE PAS LES ACCUS ET NE LES REPARE PAS. N'ENVOYEZ JAMAIS ACCUS À HORIZON.

Limites des dommages

HORIZON NE SAURAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE PREJUDICE SPECIAL, INDIRECT OU IMMATERIEL, MANQUE A GAGNER, BAISSSE DE PRODUCTION OU PERTE COMMERCIALE LIE D'UNE QUELCONQUE FAÇON AU PRODUIT ET CE, QU'UNE TELLE RECLAMATION SOIT FONDEE SUR UN CONTRAT, UNE GARANTIE, UNE NEGLIGENCE OU UNE RESPONSABILITE DIRECTE. Par ailleurs, la responsabilité d'Horizon ne saurait en aucun cas dépasser le prix unitaire du Produit pour lequel elle est engagée. Etant donné qu'Horizon ne peut exercer de contrôle quant à l'utilisation, au réglage, à l'assemblage final, à la modification ou à l'utilisation incorrecte du Produit, Horizon décline toute responsabilité en cas de dommage ou blessure en résultant. En utilisant, en réglant ou en assemblant le Produit, l'utilisateur accepte d'endosser toute responsabilité en découlant.

Si, en tant qu'Acheteur ou utilisateur, vous n'êtes pas disposé à accepter la responsabilité associée à l'utilisation de ce Produit, vous êtes invité à le renvoyer immédiatement en état neuf et non utilisé au lieu d'achat.

Questions et assistance

Votre magasin local d'articles de loisir et/ou le vendeur du produit ne peuvent fournir d'assistance ou d'échange sous garantie. Horizon remplace le produit sans frais en cas de vice de matière ou de fabrication à la date d'achat. Si tel est le cas, contactez Horizon Hobby. Adressez votre message électronique au représentant de l'assistance produit le plus proche.



IT ▲ATTENZIONE

LEGGERE E SEGUIRE SCRUPolosAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI E PRECAUZIONI.

AVVERTENZA: LA MANCATA OSSERVANZA DELLE CORRETTE PROCEDURE, RENDE PROBABILI DANNI PATRIMONIALI, DANNI COLLATERALI E GRAVI LESIONI O RENDONO MOLTO PROBABILI LESIONI SUPERFICIALI.
--

Se non si ha cura durante l'utilizzo di questo prodotto e non ci si conforma alle mseguenti condizioni e linee guida potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, eccessivo sviluppo di calore, incendi, danni patrimoniali e in definitiva lesioni.

Le batterie al litio non sono giocattoli. Ai fini di questo documento le batterie ioni Li, Polimeri Litio o Fe-Li saranno chiamate semplicemente “Batterie”.

Linee guida e avvertenze per l'utilizzo e l'immagazzinaggio

- Non modificare mai, perforare o urtare le batterie o i relativi componenti.
- Non connettere mai i terminali delle batterie ad oggetti metallici. Questo risulterebbe nel cortocircuito della batteria con possibilità di incendio e del danneggiamento della batteria stessa.
- Non immagazzinare mai assieme batterie non fissate perché i terminali delle batterie potrebbero venire a contatto l'uno con l'altro provocando un corto circuito.
- Non esporre mai le batterie a temperature estreme o alla luce diretta del sole. La temperatura deve essere sempre nell'intervallo tra 40–120 °F (4–49 °C).
- Verificare sempre la tensione delle batterie che sono rimaste fuori servizio per più di sei (6) mesi.
- Scolligare sempre le batterie quando non sono utilizzate e immagazzinarle in un contenitore non-conduttivo e resistente al fuoco.
- Per ottenere i risultati migliori, immagazzin-are le batterie a circa la metà della capacità di carica nominale riportata sull'etichetta delle batterie stesse.

Linee guida e avvertenze per il primo caricamento

- Effettuare un controllo visivo e fisico delle batterie per verificare la presenza di fili con capi o connettori allentati o danneggiati, di danni nell'involucro o di altre anomalie che potrebbero provocare un corto circuito e un eventuale incendio.
- Verificare che il terminale positivo delle batterie sia collegato con il terminale positivo del caricabatterie. Verificare la polarità con un voltmetro in caso di dubbi.
- Verificare la tensione delle batterie utilizzando un voltmetro per essere sicuriche la tensione delle batterie sia quella riportata sull'etichetta.

Linee guida e avvertenze per il caricamento

Linee guida più complete per il caricamento si trovano nel manuale del caricabatterie; tuttavia, per evitare lesioni o danni alle proprietà, è necessario seguire le avvertenze e le linee guida elencate di seguito.

- Utilizzare sempre un caricabatterie compatibile in modalità bilanciata indicato espressamente per caricare queste batterie. Non utilizzare mai il caricamento di mantenimento per queste batterie.
- Caricare sempre queste batterie in uno spazio aperto lontano da materiali, liquidi e superfici infiammabili.
- No caricare mai le batterie che si trovano all'interno del modello.
- Non caricare mai batterie che scottano (sopra 100 gradi Fahrenheit). NON maneggiare le batterie finché non si sono raffreddate.
- Impostare sempre il caricabatterie con il numero di celle e/o la tensione indicati sull'etichetta delle batterie.
- Caricare sempre le batterie alla tensione e amperaggio descritti sull'etichetta. Il carica batterie non dovrebbe essere mai settato nel caricare la batteria a più di 1 C (uno) moltiplicato per la capacità della batteria in amp a meno che questo non sia specificatamente indicato nella documentazione fornita dal produttore della batteria. Non variare l'intensità' della carica una volta che il processo e' stato avviato.
- Verificare sempre la tensione delle batterie prima di una sessione di caricamento in modo da garantire che sia al di sopra della tensione minima di avvio in sicurezza. Se la tensione di avvio è al di sotto dei livelli consigliati allora le batterie si sono scaricate eccessivamente o hanno subito un guasto e NON devono essere caricate.
- Non caricare mai le batterie oltre le capacità indicate sull'etichetta.

- Prima della carica verificare sempre che la batteria abbia il cavetto di bilanciamento e che questo sia collegato correttamente all'apposita porta del caricabatterie.

I connettori a due poli JST, EC3 o EC5 e il diametro dei fili della batteria sono stati provati e adattati per l'uso tipico nelle applicazioni di radiocomando, anche se le batterie potrebbero avere capacità più alte. Questi connettori hanno limitazioni di potenza in quanto le batterie, in certe situazioni, potrebbero erogare più potenza di quanta ne possano supportare i connettori. Se si volesse usare una batteria Horizon Hobby in qualche applicazione la cui potenza superi le capacità del connettore, è responsabilità dell'utilizzatore sostituire il connettore con uno più adatto alle alte correnti in cui lo si sta usando.

Linee guida e avvertenze per la sicurezza

Se in qualsiasi momento le batterie risultano danneggiate, calde o iniziano a ingrossarsi e a gonfiarsi, interrompere immediatamente il caricamento (o lo scaricamento). Staccare subito il caricabatterie in sicurezza. Quindi mettere le batterie e/o il caricabatterie in un luogo sicuro, all'aperto, lontano da materiali infiammabili sotto osservazione in un contenitore omologato per batterie Li-po. Dopo un'ora, estrarre le batterie cessando di utilizzarle. NON continuare a maneggiare, cercare di utilizzare o spedire le batterie. Il mancato rispetto di queste procedure può provocare danni alle batterie, alle proprietà o può provocare gravi lesioni.

Le batterie ingrossate o gonfie possono essere instabili e molto calde. NON toccare le batterie gonfie finché non si sono raffreddate. Smaltre le batterie nel modo richiesto dall'amministrazione comunale, provinciale, regionale o statale. Per avere ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio di assistenza prodotto di Horizon per parlare con un tecnico.

In caso di incendio, utilizzare un estintore chimico a secco, Classe D, o riporre le batterie in un contenitore Li-po omologato.

Linee guida e avvertenze per lo scaricamento

- Non lasciare mai scaricare le batterie a un amperaggio superiore a quello nominale indicato sull'etichetta.
- Non lasciare mai che la temperatura delle batterie superi 160 gradi Fahrenheit durante lo scaricamento. È necessario raffreddare in modo adeguato le batterie, in particolare durante lo scaricamento a velocità prossime a quella massima.
- Non lasciare mai scaricare le batterie a una tensione inferiore a quella nominale sotto carico indicata dal produttore (cioè quando è collegata al veicolo o a un caricabatterie che può farla scaricare). Le batterie scari cate a una tensione inferiore a quella più bassa consentita possono essere danneggiate, con conseguenti prestazioni inferiori e pericolo d'incendio quando vengonocaricate.

Ulteriori linee guida e avvertenze

- In caso di urto, staccare subito in sicurezza le batterie ed estrarle dal modello. Quindi seguire le procedure di sicurezza indicate precedentemente.
- Se il liquido contenuto nelle batterie entra a contatto con la pelle, lavare immediatamente la zona interessata con acqua e sapone. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, sciacquarli con acqua abbondante per 15 (quindici) minuti e richiedere l'immediato intervento di un medico.

Garanzia limitata della batteria

Tutte le istruzioni, garanzie e tutti i documenti accessori sono soggetti a revisione e esclusiva discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per visionare il materiale aggiornato, visitare il sito <http://www.horizonhobby.com>.

Periodo di garanzia

L'esclusiva garanzia di Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il “Prodotto”) sono privi di difetti relativi a materiali e manodopera alla data di acquisto degli stessi.

Garanzia limitata

Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie, espresse o implicite.

(a) Questa garanzia è limitata all'acquirente originale (“Acquirente”) e non è trasferibile. LE RIPARAZIONI, PREVISTE IN BASE A QUESTA GARANZIA, COSTITUISCONO L'UNICO RISARCIMENTO PER L'ACQUIRENTE. La garanzia copre solo i prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. Per i reclami in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto.

(b) Limitazioni- HORIZON ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA O DICHIARAZIONE, ESPRESSA O IMPLICITA, RIGUARDANTE LA NON VIOLAZIONE DI DIRITTI ALTRUI, LA COMMERCIALILITA' O L'IDONEITA' DEL PRODOTTO PER UN PARTICOLARE SCOPO. L'ACQUIRENTE RICONOSCE DI AVER STABILITO AUTONOMAMENTE CHE IL PRODOTTO È IN GRADO DI SODDISFARE ADEGUATAMENTE I REQUISITI PER L'USO PREVISTO DALL'ACQUIRENTE STESSO.

(c) L'unico obbligo di Horizon nei confronti dell'acquirente sarà, a discrezione di Horizon, quello di sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso da Horizon stessa. In caso di difetto, questo è l'unico risarcimento dovuto all'Acquirente.

Le decisioni relative alla sostituzione sono a esclusiva discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre danni esteriori o danni dovuti a cause di forza maggiore, incidenti, uso errato del prodotto, cattivo uso, negligenza, uso ai fini commerciali o modifiche di o a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti a installazione, utilizzo, manutenzione non corretti o a tentativi di riparazione da parte di chiunque.

HORIZON NON CONTROLLA NÉ RIPARA LE

BATTERIE. NON SPEDIRE MAI BATTERIE DANNEGGIATE A HORIZON.

Limiti al risarcimento danni

HORIZON NON SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI SPECIALI, INDIRECTI O CONSEGUENZIALI; PERDITA DI PROFITTI O DI PRODUZIONE; PERDITA COMMERCIALE COLLEGATA IN QUALSIASI MODO AL PRODOTTO, INDEPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE TALE RICHIESTA DI INDENNIZZO SI BASI SU CONTRATTO, GARANZIA, NEGLIGENZA O RESPONSABILITÀ INCONDIZIONATA. Inoltre, in nessun caso la responsabilità di Horizon supererà il prezzo unitario del Prodotto per il quale viene fatta valere la responsabilità. Poichè Horizon non ha alcun controllo sull'utilizzo, sulla configurazione, sul montaggio finale, sulle modifiche o sull'uso errato del prodotto, essa non si assume né accetta alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo, la configurazione e il montaggio del Prodotto l'utente accetta qualsiasi responsabilità che ne deriva.

Se l'Acquirente o l'utente non è disposto ad accettare la responsabilità associata all'utilizzo di questo Prodotto, si consiglia di restituire immediatamente questo Prodotto intatto e non utilizzato nel posto di acquisto.

Domande e assistenza

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o sostituzione. Horizon sostituirà il prodotto, senza addebito, in caso di difetti dovuti a materiali o manodopera alla data di acquisto. In questo caso, rivolgersi a Horizon Hobby. Inviare un messaggio di posta elettronica direttamente al più vicino tecnico di assistenza al prodotto.



Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Horizon Product Support	4105 Fieldstone Rd <p>Champaign, Illinois <p>61822 USA</p></p>	877-504-0233 <p>productsupport@horizonhobby.com</p>
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd <p>Staple Tye <p>Harlow, Essex CM18 7NS <p>United Kingdom</p></p></p>	+44 (0) 1279 641 097 <p>sales@horizonhobby.co.uk</p>
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 <p>25337 Elmshorn <p>Germany</p></p>	+49 (0) 4121 2655 100 <p>service@horizonhobby.de</p>
Francias	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak <p>77127 Lieusaint, France</p>	+33 (0) 1 60 18 34 90 <p>infofrance@horizonhobby.com</p>
Shanghai	Horizon Hobby-China	Room 506, No. 97, <p>Changshou Rd. <p>Shanghai, China 200060</p></p>	+86 (021) 5180 9868 <p>info@horizonhobby.com.cn</p>